



Collecte publique des déchets à partir du 1^{er} octobre 2020

Règles et informations générales relatives aux collectes à domicile

Afin de garantir le bon déroulement, les dispositions suivantes sont d'application:

- les couvercles doivent être fermés ! **Les poubelles dont les couvercles ne sont pas complètement fermés ne sont pas vidées !**
- la poubelle est à placer le jour de la collecte le long de la voie publique à partir de **7.00 hrs** le matin
- la poubelle est à rentrer le jour même le plus rapidement possible
- les anciennes poubelles non équipées d'un transpondeur (chip) ne sont plus vidées
- les poubelles payantes sont équipées d'un transpondeur (chip) afin d'identifier le détenteur



Poubelle pour déchets ménagers (couvercle gris)

- poubelle obligatoire
- vidage toutes les 2 semaines
- tailles disponibles : 60L 80L 120L 180L 240L 360L
- La facturation se fait sur base d'une taxe annuelle fixe et sur base d'une taxe de vidage individuelle variant suivant le volume de la poubelle (au maximum 26 vidages par an).
- La facturation ne se fait pas sur base du poids des déchets, c'est-à-dire les poubelles ne sont pas pesées.

Poubelles à déchets ménagers résiduels en mélange							sac*
volume en litres	60L	80L	120L	180L	240L	360L	80L
taxe fixe par an en €	86,00 €	106,00 €	147,00 €	203,00 €	245,00 €	332,00 €	/
taxe par vidage en €	1,73 €	2,14 €	2,97 €	3,90 €	4,95 €	6,68 €	3,60 €
Total par an <small>(simulation avec 26 vidages effectués)</small>	130,98 €	161,64 €	224,22 €	304,40 €	373,70 €	505,68 €	/
prix par puce (chip) supplémentaire <small>(pour les poubelles grises supplémentaires)</small>	10,00 €	10,00 €	10,00 €	10,00 €	10,00 €	10,00 €	/

* Les sacs sont destinés pour l'évacuation occasionnelle de sur-quantités en déchets et peuvent être achetés à la commune.



Poubelle pour biodéchets (couvercle brun)

- poubelle facultative / une (1) poubelle de 60L gratuite
- vidage : mai - octobre → chaque semaine
- novembre - avril → toutes les 2 semaines
- tailles disponibles : 60L 120L 240L
- les poubelles supplémentaires sont facturées

Poubelles pour biodéchets			
volume en litres	60L	120L	240L
paiement unique	/	15,00 € (= 60*0,25€)	45,00 € (= 180*0,25€)
taxe par vidage en €	1 poubelle gratuite	2,28 € (= 60*0,038€)	6,84 € (= 180*0,038€)
prix par puce (chip) supplémentaire	/	10,00 €	10,00 €



Poubelle pour verres creux (couverture vert)

- poubelle facultative / une (1) poubelle de 120L gratuite
- vidage toutes les 6 semaines
- taille disponible : 120L
- les poubelles supplémentaires sont facturées

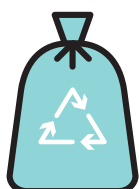
Poubelles pour verres creux		
volume en litres	120L	120L (2ème poubelle)
paiement unique	/	30,00 € (= 120*0,25€)
taxe par an en €	1 poubelle gratuite	17,04 € (= 120*0,142€)
prix par puce (chip) supplémentaire	/	10,00 €



Poubelle pour vieux papiers / cartons (couverture bleu)

- poubelle facultative / une (1) poubelle de 120L **ou** une (1) poubelle de 240L gratuite
- vidage mensuelle
- tailles disponibles : 120L 240L
- les poubelles supplémentaires sont facturées

Poubelles pour vieux papiers / cartons				
volume en litres	120L	240L	120L (poubelle supplémentaire)	240L (poubelle supplémentaire)
paiement unique	/	/	30,00 € (= 120*0,25€)	60,00 € (= 240*0,25€)
taxe annuelle en €	1 poubelle gratuite		12,00 € (= 120*0,10€)	24,00 € (= 240*0,10€)



Collecte en sac des emballages PMC par Valorlux

- sacs gratuits disponibles au bureau de la population de la commune
- collecte toutes les 2 semaines
- taille des sacs : 60L

Déménagements

En cas de déménagement, les poubelles doivent être remises au service technique de la commune de la Vallée de l'Ernz. Vu que les poubelles ont reçu un chip personnalisé, celles-ci ne peuvent être transférées au nouveau propriétaire/locataire sans retour préalable, ayant comme conséquence l'envoi des factures à l'ancien propriétaire/locataire.

Echange de poubelles

En cas de demande par l'utilisateur d'échanger sa poubelle contre une poubelle à volume plus important, il est facturé une taxe unique de 0,25 € par litre de volume en poubelle supplémentaire sollicitée.

En cas d'échange de la poubelle contre une poubelle à volume plus petit, il est facturé une taxe forfaitaire de 10,00 € par poubelle.

Pour les dates des collectes, veuillez vous référer au nouveau calendrier des déchets joint et également consultable sur le site www.aerenzdall.lu.



Öffentliche Abfallsammlung ab dem 1. Oktober 2020

Allgemeine Regeln und Informationen für die Abfallsammlung

Um den reibungslosen Ablauf der Abfallsammlung zu gewährleisten, gelten die folgenden Bestimmungen:

- Der Deckel muss geschlossen sein ! **Mülltonnen mit nicht vollständig verschlossenen Deckeln werden nicht entleert !**
- Die Mülltonne muss am Tag der Sammlung ab **7:00 Uhr** morgens entlang der öffentlichen Strasse abgestellt werden
- Die Mülltonne muss nach dem Entleeren am selben Tag schnellstmöglich wieder untergestellt werden
- Die alten Mülltonnen ohne Chip werden nicht mehr entleert
- Die kostenpflichtigen Mülltonnen sind mit einem Transponder (Chip) ausgestattet, welcher den Inhaber identifiziert



Mülltonne für Haushaltsabfälle (grauer Deckel)

- obligatorische Mülltonne
- Entleerung alle 2 Wochen
- Verfügbare Größen : 60L 80L 120L 180L 240L 360L
- Die Verrechnung erfolgt auf Grund einer festen Jahresgebühr und einer individuellen Entleerungsgebühr, die je nach Volumen der Mülltonne variiert (maximal 26 Leerungen pro Jahr).
- Die Verrechnung basiert nicht auf dem Gewicht des Abfalls, d.h. die Behälter werden nicht gewogen.

Mülltonne für Haushaltsabfälle							Müllsack*
Größen in Liter	60L	80L	120L	180L	240L	360L	80L
Pauschalsteuer in €	86,00 €	106,00 €	147,00 €	203,00 €	245,00 €	332,00 €	/
Entleerungsgebühr in €	1,73 €	2,14 €	2,97 €	3,90 €	4,95 €	6,68 €	3,60 €
Total pro Jahr <small>(Simulation mit 26 Entleerungen)</small>	130,98 €	161,64 €	224,22 €	304,40 €	373,70 €	505,68 €	/
Preis für einen zusätzlichen Transponder (chip) <small>(nur für zusätzliche Mülltonnen)</small>	10,00 €	10,00 €	10,00 €	10,00 €	10,00 €	10,00 €	/

* Diese Müllsäcke sind für die Entsorgung zusätzlicher Abfallmengen bestimmt und können bei der Gemeinde gekauft werden.



Mülltonne für Biomüll (brauner Deckel)

- optionale Mülltonne / Eine (1) Mülltonne von 60L gratis
- Entleerung: Mai - Oktober → wöchentlich
November - April → alle 2 Wochen
- Verfügbare Größen : 60L 120L 240L
- Zusätzliche Mülltonnen werden verrechnet

Mülltonne für Biomüll			
Größen in Liter	60L	120L	240L
Einmalige Zahlung	/	15,00 € (= 60*0,25€)	45,00 € (= 180*0,25€)
Entleerungsgebühr in €	1 Tonne gratis	2,28 € (= 60*0,038€)	6,84 € (= 180*0,038€)
Preis für einen zusätzlichen Transponder	/	10,00 €	10,00 €



Mülltonne für Hohlglas (grüner Deckel)

- optionale Mülltonne / Eine (1) Mülltonne von 120L gratis
- Entleerung alle 6 Wochen
- Verfügbare Größe : 120L
- Zusätzliche Mülltonnen werden verrechnet

Mülltonne für Hohlglas		
Größe in Liter	120L	120L (2. Abfallbehälter)
Einmalige Zahlung	/	30,00 € (= 120*0,25€)
Jahresgebühr in €	1 Tonne gratis	17,04 € (= 120*0,142€)
Preis für einen zusätzlichen Transponder	/	10,00 €



Mülltonne für Altpapier / Karton (blauer Deckel)

- optionale Mülltonne / Eine (1) Mülltonne von 120L **oder** eine (1) Mülltonne von 240L gratis
- monatliche Entleerung
- Verfügbare Größen : 120L 240L
- Zusätzliche Mülltonnen werden verrechnet

Mülltonne für Altpapier / Karton						
Größe in Liter	120L	240L	120L (zusätzliche Mülltonne)		240L (zusätzliche Mülltonne)	
Einmalige Zahlung	/	/	30,00 €	(= 120*0,25€)	60,00 €	(= 240*0,25€)
Jahresgebühr in €	1 Tonne gratis		12,00 €	(= 120*0,10€)	24,00 €	(= 240*0,10€)



Sammlung von PMC-Verpackungen in Säcken durch Valorlux

- Müllsäcke können gratis im Bürgerbüro der Gemeinde bezogen werden
- Sammlung alle 2 Wochen
- Größe der Müllsäcke : 60L

Umzug

Im Falle eines Umzugs müssen die Mülltonnen an die Ernzalngemeinde zurückgegeben werden. Da die Mülltonnen einen Chip enthalten, welcher den Inhaber identifiziert, können sie nicht ohne vorherige Vereinbarung mit der Gemeinde an den neuen Eigentümer/Mieter übertragen werden. Dies würde dazu führen, dass die Rechnungen an den früheren Eigentümer/Mieter geschickt werden.

Austausch von Mülltonnen

Wenn der Benutzer seine Mülltonne gegen eine größere Mülltonne austauschen will, wird eine einmalige Gebühr von 0,25 € pro Liter des zusätzlich gewünschten Mülltonnenvolumens erhoben.

Wird die Mülltonne gegen eine kleinere Mülltonne ausgetauscht, wird eine Pauschalgebühr von 10,00 € pro Abfallbehälter erhoben.

Die Abholtermine entnehmen Sie bitte dem beigefügten neuen Abfallkalender.

Dieser ist ebenfalls verfügbar unter www.aerenzdall.lu.